

Деспре апелеле минерале дин Молдова.

Многоцеле родурй ши фелюрителе вѣ-
етхцй че ѡмподобеск ши ѡшошах кжм-
пуриле, ши кѡ май маре ѡлеснир дежт
пи аюрѣ, ѡдестѡлжнд трѡл лѡхито-
е лор Молдовей, нѡсжнт сжнгѡра лѡхцѣ
а итрѣй ноастрѣ, кжчй фирѣ аѡ ѡжес-
трагѡ ѡнкж ши кѡ толте кжте сжнт де
трѣбѡинцж ши де фолос ѡтре ч леланте пре-
ѡлоасе лѡкрѡурй че се аскѡнд ѡсинѡл пѣ-
мжнтѡлѡй, черкарѣ аѡ дисконерит пѣ-
трѡ виндекарѣ афѡлѡри де патимй апе
минерале де минѡнатж пѡтире мѣдичи-
ралж, че пжнж астжхй кѡ мѡлтж остѣ-
нѣлж ши келѡлжлж се кѡтѡ прин цѣрй
стрѣине ши депзртате.

Рѡпосатѡл докторѡл Пѡлѣк аѡѡжѡт
ла анѡл 1811 аѡѣ ѡтжѡ систематикж чер-
карѣ апелор минерале дела Борка ѡцинѡ-
тѡл Сѡчевей, фжкжнд деспре аѡѡста ѡ
а пжнж дескрѣере. Д. Ворникѡл Ка-
аимѡх, кареле ѡварл трекѡтж саѡ фоло-
снт де аѡесте апе, дориторѡл асе дески-
де пѡбликѡлѡй виндекарѡрѣ фжнтжнж,
аѡ ѡмжзртжшнт аѡтатѡ дескрѣере, де
карѣ прин остинѣла Д. докт. Зѡтасе аѡ
аичѣ ѡн екстракт, ѡдѡмжжнд пре тоѡй
бине кѡцѣтжторѣй патрѣоѡй, спре асж
ѡтрѡни ѡн ѡ соѡѣетате филантропикж,
лѡжжтѡаре де аѡѡче ла ѡмплинѣре фа-
черѣ ѡнѣй ашжхѡрй ла Борка пентрѡ ѡн-
тѣвѡинцарѣ апелор, май алес кжнд Прѣ-
сѡфинѡѡа Са Паринтеле Митрополитѡл аѡ
аат ши ѡтрѡ аѡѡста пилѡж, ѡмѡинѡ асе
ла ѡ фалче делок, фѣинѡ мошѣа мжнж-
сѣирѣй Слатинѣй, спре жидирѣ лѡжѣй-
цилор кѡвѣинѡоасе, де карѣ нѡ нѡман
пжмжнтѣнѣй, че ши вѣчинѣй нѡстрѣ се
вор пѡтѣ фолоси.

Апеле минерале ѡ Молдова. 1 Япа
дела Борка ѡцинѡтѡл Сѡчевей ѡтре
лѡнѡѡй Карпатѡлѡй, ла ѡн лок селѡа-
тик ши мѡлт ѡфѣорос кѡ депзртаре де
фѡлатичѣнѣй кале де 11 ѡѡсѡрѣй, избѡртж-
ше динтрѡ жржпжтѡѡрж де стжнкж ѡ апж
аатж де фирѣ пентрѡ виндекарѣ патими-
лор оменирѣй. Пѡтерѣ прежѡм ши ал-
те ѡсѡширѣй але аѡестѡй вѡркѡт саѡ чер-
кат ѡн анѡл 1811 де рѡпос. докторѡл
политѣй Д. Игнатѣ Пѡлѣк.

Лѡсѡширилѣ физичѣшй ши химичѣшй
але минералѡлѡй (вѡркѡт) де Борка.

Аѡѡѡста апж проаспжтж ѡсте фѡарте
лимпаде, фѡрж мирос ши де ѡн гѡст
фѡарте пѡжѡт акрѡ ши чеѡа сѣрат, се
пжстрѣжж мѡлтж време фѡрж вѡтжмарѣ ѡ
вѡтѣлѡй бине аѡтѡпате кѡ пѡдѡтж, пѡрж
ѡ стеклж стжнд не аѡтѡпатж ѡкрѡжнд
сѡоате ѡ мѡлѡциме де вѡшчѣй кѡ аѡрфик-
сѡ (1) ши се тѡрѡвѡрж пжнж ла фѡнд
дрѡждѣе ѡкип де рѡѡинѡ. Температѡра
ѡй сѣра ла 7 алѡй дежѣм. де б ши 3 па-
тримй градѡрѣй де ромир, кжнд тот а-
чѣста термѡметрѡ ѡн атмосфѣрж слѡѡѡѡ
аржта 8 градѡрѣй 3 патримй, кжтецимѣ
сѡѡ мѡлѡцимѣ ѡй ѡркж пжнж ла 100 пѣ-
ре пе зи; пѡрж гредѡтѡтѣ ѡй ѡн аѡсѡми-
наре кѡ апа префѡжѡтж ѡсте де 344.
Дѡпж пѡтерѣ черкарѣй химичѣшй прин
мжжлѡаче кѡвѣинѡоасе саѡ ѡцѣлес, кж апа
де Борка кѡпринде ѡсѡине аѡр фиксѡ
натрон (2), саре де касж, фѣер, кар
ши магнѣжѣ, адикж ѡн 120 драмѡрѣй де
апж са афлж 25 гранѡрѣй де натрѡ кѡ аѡр
фѣжѡ. 5 зѡчимй фѣр кѡ аѡр фѣжѡ 3, гра-
нѡрѣй пар кѡ аѡр фѣжѡ, магнѣжѣа кѡ аѡр
фѣжѡ 1, саре де касж 7 гранѡрѣй, ши
пжмжнт де кримѣне 1 град, пѡр 100 пѡр-
маче кѡ биче де аѡѡста апж кѡпринд 140
пармаче кѡ биче (киѡвичѣшй) де аѡр фѣжѡ

Дин аѡѡст анализ сѡѡ дисфѡчѣре се ѡ
цѡлѣѡ кж вѡркѡтѡл де Борка ѡсте де асе
сѡкѡти ѡтре апилѣ чѣле май вѣстѣте але
европей, ши кж ѡжжт пентрѡ кжтжѡи-
мѣ фѣерѡлѡй май маре аѡжжжѡаре аѡе кѡ
апа де Пѣрмонт, карѣ кѡпринде ѡсѡине
9 зѡчимй де фѣер кѡ аѡр фѣжѡ, ши ѡсте
чѣ май лѡдѡатж апж де фѣер ѡн европж
пѡр ѡжжт пентрѡ алкале (3) се апропѣе
нѡмай де вѣдѣжтѡарѣ апж нѡмѣтжсѡлтер
сѡѡ селѣѣе ши де чѣ дела Билин.

- (1) Аѡр фѣжѡ се зѡче акриме де кжрѡѡне
- (2) Натрон ѡн фѣлѡ де саре
- (3) Алкале ѡсте нѡмирѣ генералж дешѣстѣе
ме, ѡн акжрѣе ѡнире кѡ акриме се наѡѣ сѡрѣ

Ape Min

Джкрарѣ че арѣ ши ѡнде есте фологитоаре апа Боркзи .

Дупз хотържрѣ пѣрицилор конститѣuitoаре ши а пропорциилор поате сѣсе хотъраскѣ ши лѣкрарѣ апелор , шим кѣ апа де Борка арѣ фѣр дар шим ши а . часта кѣ фѣрѣл есте ш естиме зидържтоаре ши ѣгъртѣтоаре ; пентрѣ ачашта ши апа де Борка сѣва арѣта фолоситоаре ла тоате боалиле че се наск аѣ дин слѣвѣчѣне , аѣ сѣнт ѣтовършните де слѣвѣчѣне , нѣмай сѣ нѣ фѣе ѣсоците де стрижкарѣ ѣвекитѣ а органилор новиле дин лѣзѣнтрѣ нѣмитѣ дисорганизаѣе .

Ѧшадар 1 ла Нѣрвикале , орѣ кѣ арѣфи ѣсоците де трѣндѣвирѣ , орѣ де симцирѣ ацицатѣ прекум сѣнт , ипохондрѣа , истѣрѣа , спазмосѣла ла пент сѣл ла стомах де нѣ вор фи ѣтемеѣте ѣврш стрижчѣне органикѣ , ничѣ ш датѣ нѣвом афлаш фѣрѣ фолос .

2 Ла боалиле пѣнтѣчѣлѣй : прекум сѣт слѣвирѣ ши нѣрѣндѣлѣа органилор мистѣuitoаре , кѣ грѣмѣдире де флегме , ѣмфлѣтѣрѣ ла фикаѣи сѣл ла сплинѣ , гѣлѣвѣнарѣ , трѣнѣи .

3 Ла Каѣѣѣе : прекум есте боала че ш кѣмѣ дофторѣи скрофѣле хлоросие (1) , скорѣвт (2) идропѣѣе ши ла орѣ че слѣвѣчѣне , че рѣмѣне дѣпз боале греле .

Ла мѣлте боале адрѣмѣрилор ѣдѣлѣй , апѣрицилор фирѣи ; ла боала де пѣтрѣ , ла непѣтинѣе ши ла алте боале абѣрѣвацилор , прекум ши ла фемеи , ла боала алѣл , лиѣла фирѣи , плекарѣ ла фѣчере фѣрѣ време ши неродире , дѣкѣ боалиле ачесте ворфи нѣкѣте дѣ слѣвирѣ сѣл трѣндѣвирѣ органелор корѣспѣнѣитоаре .

5 Ѧсфѣршит ла подагрѣ , рѣвматисм ши ла мѣлте фелѣри деѣѣе пѣтрѣп , нѣмай

де ш вом ѣтрѣѣвѣниѣа спре ѣшѣрарѣ ши вѣндекарѣ омѣнирей вѣтѣмате .

Ѧнѣл ла боале че сѣнт ѣсоците де фологоси , сѣл де дисорганизаѣа пѣрицилор новиле , прекум ши ла ачеле , че аѣ марѣ плекарѣ спре кѣрѣрѣи де сѣнѣре , арфи нѣмай вѣтѣнѣтоаре . Ѧпа де Борка кѣм сѣсе беѣе ?

Фѣинѣ кѣ апа де Борка арѣ мѣлѣ аѣр фиксѣ , карѣ рѣсѣфлѣндѣсе причинѣе ше а сѣи стрижкарѣ , пентрѣ ачашта се кѣвинѣ а шѣк ла изѣорѣл сѣи ; ѣнѣл нѣмай ѣлѣна лѣи ѣлѣе ши нѣмай ѣтре ѣс ши ѣи и ѣѣмѣтате , чѣсѣрѣи сѣропѣиѣиѣи , пѣ ѣнаинте де амѣзѣхи , пентрѣ кѣ ачѣнѣкѣ ничѣ фѣригѣл чѣл обичнѣит амѣнѣцилор , ничѣ аршиѣа че не сѣфѣритѣ де амѣзѣхи нѣ сѣнт атѣта сѣпѣрѣтоаре , сѣ поате ве сѣл пѣ нѣмѣнкатѣ сѣл дѣпз грѣтаре ѣшадарѣ ши аѣ синѣгѣрѣ , аѣ кѣ пѣцин лапте де бакѣ мѣстекатѣ , дѣпз кѣм шѣапѣте чѣнеѣо мѣстѣи .

Ѧрѣ догѣи сѣл порѣѣа обичнѣитѣ есте ѣѣмѣтате литрѣ ла тот пѣтрѣриѣл де чѣл , ѣс ѣзѣоа ѣтѣе сѣ нѣе беѣе май мѣлѣ дѣкѣт 3 порѣѣи , спорѣнѣа пѣтоатѣ зѣоа кѣте 2 порѣѣи пѣнѣ кѣнѣ ва аѣѣнѣе ла 8-9-12 ши 15 , карѣ есте чѣ май марѣ порѣѣе пентрѣ ш зѣи . Ѧнѣл фѣе ше кареле сѣи айѣл де рѣгѣлѣл , канѣнѣиѣ датѣ сѣ нѣ беѣе алѣтѣ порѣѣе , пѣнѣ че нѣ ва мѣстѣи пѣчѣ дин тѣѣлѣ вѣѣтѣ , а кѣрѣа не мѣстѣире ѣшор ва ѣцѣлѣе сѣи чѣне дин симцирѣ грѣтѣѣей ла стомѣла дин рѣсѣфларѣ ѣгрѣѣѣтѣ , дин рѣгѣитѣрѣи , ши дин гѣрѣитѣрѣи пѣнѣ пѣнтѣе .

Дѣета

Мѣнкарѣ ѣн времѣ метѣхѣирѣсирѣи ѣѣрѣ кѣтѣлѣй се фѣе мѣсѣратѣ дар хѣрѣнѣтоаре . Сѣсе ѣтрѣѣвѣнѣѣе карне де пасѣре , афарѣ де Гѣкѣкѣ ши раѣѣ . карне де мел , ѣнѣат . ѣѣкатѣ де лапте , пѣшѣ ѣшор ши ѣердеѣѣрѣи фѣаѣнде . Ѧрѣ ѣѣкатѣ ѣнфлѣтоаре ши греле де мѣстѣитѣ прекум сѣнт : кѣрѣкѣл , карнѣ де поркѣ , ѣѣкатѣ де фѣнѣлѣ кѣ ѣнт , ши пѣше грѣе сѣ липѣаскѣ кѣ тотѣл . Ѧн сѣфѣршит ш ѣѣѣѣ линѣ ши фѣрѣ грѣжѣ , пѣтрѣчере ѣнсоѣѣѣтате пѣкѣѣтѣ , ши прѣмѣларѣ мѣсѣратѣ , вор аѣѣта фодѣрте мѣлѣ ла лѣкрарѣ ѣѣрѣѣтѣлѣй .

(1) хлоросие есте ш боалѣ фемеѣскѣ ѣтовършитѣ де нѣрѣндѣлѣа фирѣи кѣ марѣ слѣвѣчѣне .

(2) Скорѣвт се кѣмѣ ш дѣнѣрасѣе а сѣнѣдѣлѣй кѣ дѣрѣре ши пѣтрѣзѣирѣи ѣиѣинилор .